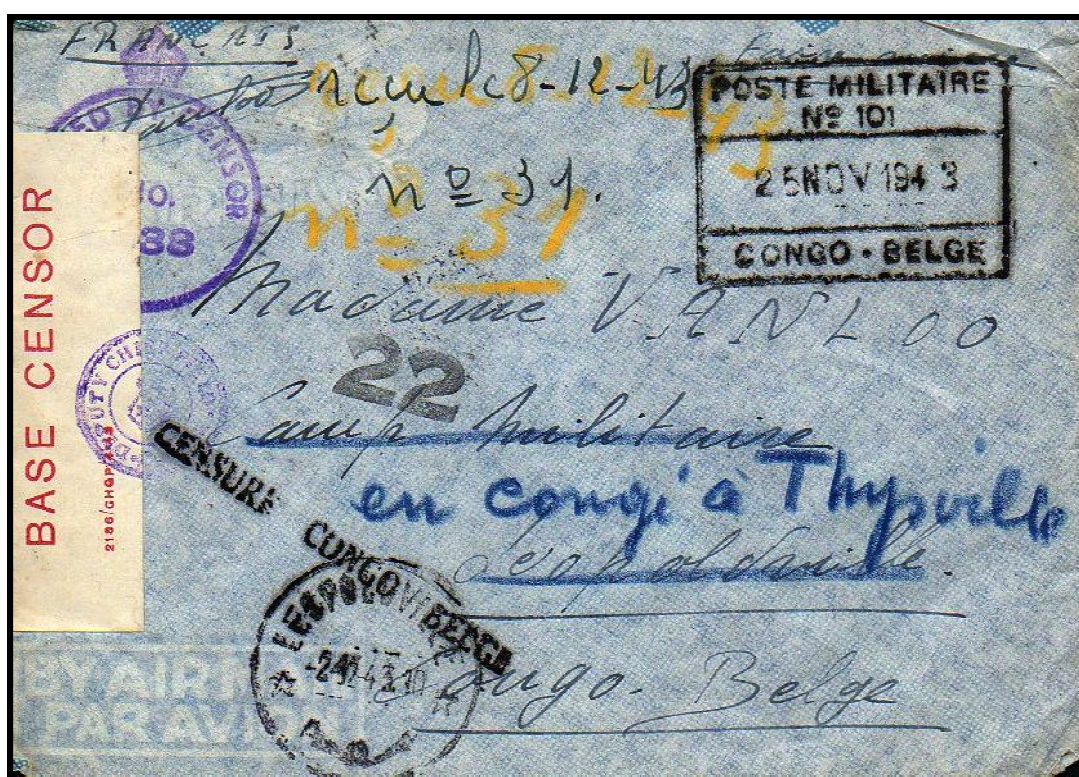


Les Congolâtres

Bulletin philatélique bimestriel
diffusé GRATUITEMENT par email sous PDF
Février – avril – juin – août – octobre - décembre

DECEMBRE 2012

Pièce du mois



TROUPES COLONIALES BELGES

au MOYEN-ORIENT

avril 1943 à novembre 1944

B.P.M. 101 - M.E.F.

Courrier de la Force Publique engagée dans le cadre de la "Middle East Force" - basée au Caire - lettre en franchise de port partie du BPM101 le 25 nov. 1943 à destination du Camp Militaire de Léopoldville - redirigé ensuite vers Thysville.

Censure militaire apposée au départ : censure de l'officier responsable + vérification par le Deputy Chief Field Censor.

Censure civile "CENSURE CONGO BELGE" apposée à Léopoldville par le censeur N°22 sans ouvrir la lettre (comme preuve du passage par ses mains).

(Collection Thomas Lindekens)

Chers amis collectionneurs, si la philatélie ou la marcophilie du Congo Belge & Ruanda-Urundi vous passionnent, nous vous conseillons les associations, website & bulletins philatéliques suivants :

BELGIAN CONGO STUDY CIRCLE

President
Thierry Frenet
Rue la Rue, 17
1420 Braine l'Alleud
Belgium
E-mail:
thierry.frenet@skynet.be

Honorary Secretary
Dr. Charles Lloyd
18 Linfield Road,
Carnoustie,
Angus, DD17 6DP, Scotland.
E-mail:
charles.lloyd@blueyonder.co.uk

BULLETIN 162 November 2012

Bulletin Editor
Stuart S. Smith
"Lychgates", Pinfold Hill,
Culbar Calver
Hope Valley, S32 3YL
England.
E-mail: ssscongo@aol.com

Librarian
Walter Deijncens
Marcelalei 38
2930 Brasschaat
Belgium
E-mail: walter.deijncens@skynet.be

CONTENTS

	Page(s)
Annual subscriptions reminder for 2013	2
From the Editor	3
Membership News	3
Perth. A.B.P.S. National Philatelic Exhibition – A Gold Medal	4
94 th Philatelic Congress of Great Britain	4
– Patrick Maselis, a signatory to the Roll of Distinguished Philatelists	4
Philatelic Congress, future meetings – 2013 Gloucester, 2014 Ypres	5
Assume nothing!	
– A postcard conveyed on the SS Albertville to Rotterdam	– Stuart Smith 5
Private labels of the Upper Ubangi	– Luc Vander Marcken 6-7
Edouard Mandume and the Mitocos vignettes	– Laurent Bierny 8-18
Congo Belge Typo overprints on Postal Stationery	– Philippe Lindekens 19-22
A new 'type T4' and varieties	
Air Mail routes to the Americas	
The 1930 – 1940's transitional period	– John Wilson 23-25
Other useful addresses	26
Auction 2012 (3) and results of 2012 (2)	Supplemental

The Study Circle website
www.belgian-congo-study-circle.be

Belgian Congo Study Circle

Cercle philatélique anglophone

Cotisation 10 euros par an – 4 bulletins avec vente sur offre

Contact belge : Patrick Maselis – Patrick@maselis.be

Website : www.belgian-congo-study-circle.be

Driemaandelijks Filatelistisch Tijdschrift

Nr. 82
April-mei-juni
2012
Jaargang 22

KANTOOR VAN AFGIFTE
2170 – MERKSEM 1

België – Belgique
P.B.
2170 Merksem 1
BC 6585

Verantwoordelijke uitgever:
Walter Deijncens, Marietalei 38, 2930 Brasschaat.
P. 408048

Dhr. Philippe Lindekens
Rue des Trois-ports 38
1160 Brussel

Proefdruk van de 5 frank Leopold II zegel op hard karton 1887.

Studiegroep Belgisch Kongo

Koninklijke Landbond der Belgische Postzegelkoningen nr. 194

Studiegroep Belgisch Kongo

Cercle philatélique néerlandophone

Cotisation 10 euros par an – 4 bulletins avec vente sur offre

Contact : Walter Deijncens – walter.deijncens@telenet.be

Website : www.filatelly.be/Studiekring/

Périodique – Bureau de dépôt : 5620 Florennes

LES CAHIERS DU CONGO

Une réponse, s'il vous plaît !
Een antwoord, als 't u belieft !

Destinataire

ISSN 0775-9576

Revue philatélique trimestrielle

CONGO BELGE

RECOMMANDE

Mme Blanche Collon
10 rue des Charrières
Liège

Editeur : Ch. Henuzet – Place Saint Roch, 30 – 5620 Florennes

Les Cahiers du Congo

Bulletin trimestriel francophone

Cotisation 16 euros par an

Contact : cahiersducongo@hotmail.com

Site internet de Charles Stockmans

www.congoposte.be

Site internet de Ph Lindekens

www.philafrica.be/EIC/

SOMMAIRE

• Editorial – présentation du bulletin	Ph. Lindekens	page 3
• Mols 1894 – non émis : 5c bleu & 10c brun-rouge	Thomas Lindekens	page 4
• Les griffes portuaires PAQUEBOT	Ph. Lindekens	page 13
• Raid Thieffry – Voyage Retour	Ph. Lindekens & L. Vander Marcken	page 18

EDITORIAL

La création de ce nouveau bulletin philatélique part d'une idée innovante de plusieurs philatélistes de nos ex-colonies : « créer un bulletin électronique de diffusion aisée et ne coûtant rien. »

Le but est de transmettre notre expérience auprès du plus grand nombre de collectionneurs afin de dynamiser notre passion commune et de permettre à tout un chacun, l'accès à la connaissance.

En hommage à tant de grands collectionneurs qui par le passé ont fait de même avec les moyens à leur disposition, nous avons appelé ce bulletin de leurs pseudonymes :

« Les congolâtres ».

Hommages et remerciements donc à MM l'Abbé Gaston Gudenkauf, Georges Celis, André Vindevogel, André Jeukens, Ray Keach, Brian Hudson, Peter Foden, Jean-Marie Frenay, etc. . .

Nous publierons ce bulletin tous les deux mois, avec envoi par email sous format PDF, à l'ensemble des collectionneurs que nous connaissons ou qui désireraient le recevoir. Ce bulletin se veut totalement gratuit car il ne coûte rien, ni pour le créer, ni pour l'envoyer. Est-ce aussi cela une révolution ?

Il n'aura pas de taille bien précise, si ce n'est une taille informatique transmissible par email comme pièce jointe. Les articles seront complets, sans suite au prochain numéro, sans copyright. Nous remercions dès à présent les présidents de cercle qui voudraient les publier dans leurs propres bulletins. Dans le même esprit, nous espérons que tout collectionneur recevant ce bulletin par email, le transmettra à ses amis philatélistes susceptibles d'être intéressés.

L'accès à l'information philatélique est difficile, coûteux, surtout en Congo Belge au vu du petit volume d'exemplaires souvent émis. Nous essaierons de vous faciliter l'accès à la quintessence des connaissances actuelles autant en matière de philatélie que de marcophilie.

Bonne lecture à tous et n'hésitez pas à nous envoyer vos articles, ne fût-ce que la description d'une de vos belles pièces.

Mols 1894 – non émis : 5c bleu & 10c brun-rouge

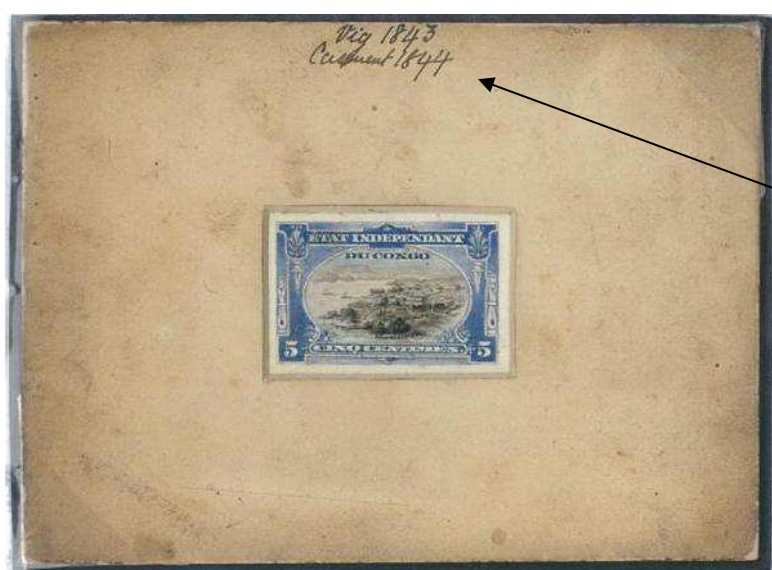
par Thomas Lindekens

Ces timbres ne furent jamais envoyés officiellement au Congo mais furent vendus à un particulier, Monsieur Kuck. Ce dernier céda une partie de son stock à des revendeurs. Seul un petit nombre de ces timbres arrivèrent en Afrique. Ils servirent à affranchir des correspondances dont expéditeur et destinataire connaissaient l'intérêt philatélique.

Les essais du 5c. bleu

Vue du Port de Matadi d'après le diaporama réalisé par Mols et Van Engelen

Aquarelle originale avec le format et les couleurs souhaités



**Inscription manuelle
sur le carton en noir:
" Vig. 1843
Casement 1844"**

**Cette épreuve fut réalisée
sur base de l'aquarelle ci-
dessus**

**Cadre : inachevé
Centre : achevé**



**Ci-contre les modifications
apportées à l'épreuve des
coins (en rouge):**

**Addition de 6 petits cercles
dans les hachures**



Les essais du 10c. brun-rouge

Représentation de la prise des Stanley-Falls d'après le diaporama réalisé par Mols et Van Engelen

Aquarelle originale avec le format et les couleurs souhaités



Inscription manuelle sur le carton en noir:
" Vig. 1845
Casement 1846"

Inscription manuelle sur le carton en rouge:
" 1 11/32 x 7/8
outside size
of work"

Inscription manuelle sur le carton au crayon:
" Graduate vignette
right up and just
over the white line
casement"

Inscription manuelle sur le carton en noir:
" Marketing out of
plates (2) correct
by SK. H.W.R. 3/4/94"

Cette épreuve fut réalisée sur base de
l'aquarelle ci-dessus
Cadre : inachevé
Centre : achevé

au verso le cachet :

"WATERLOW & SONS LIMITED"



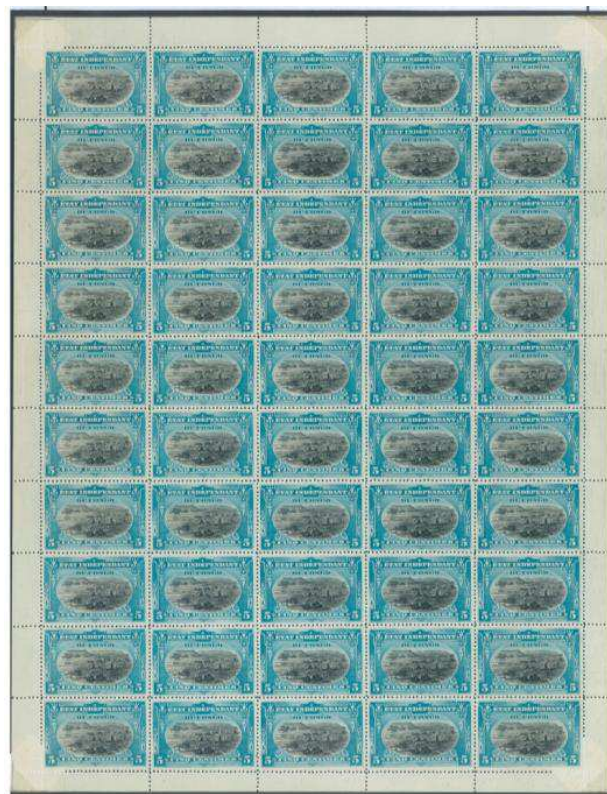
Epreuve des coins



Ci-contre les modifications apportées à
l'épreuve des coins (en bleu):

Addition de 2 petites sphères
Addition d'une ligne de points

Les feuilles
5 centimes bleu I.1+A.1

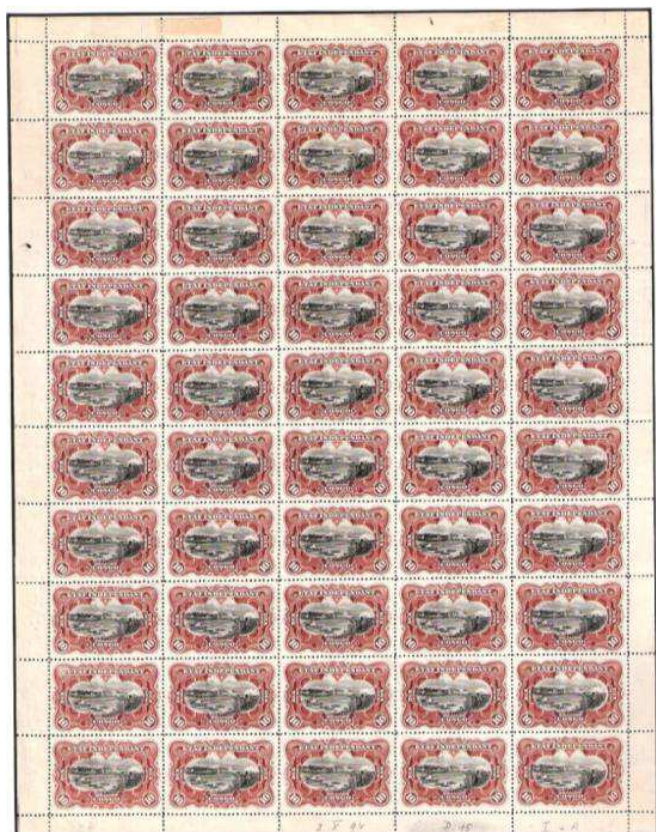


Les feuilles du 10c. brun-rouge
Rappelons les différences entre I.1+A.1 et I.1+A.2

J-M Frenay signalait connaître deux feuilles du centre A1 et une demi douzaine du A2.

I.1+A.1

Les centres y sont quasi parfaits, sauf la double frappe des pirogues au n°35 et de légères doubles frappes du ciel aux figures 4, 25 et 49.



I.1+A.2

Double frappes importantes apparaissent:

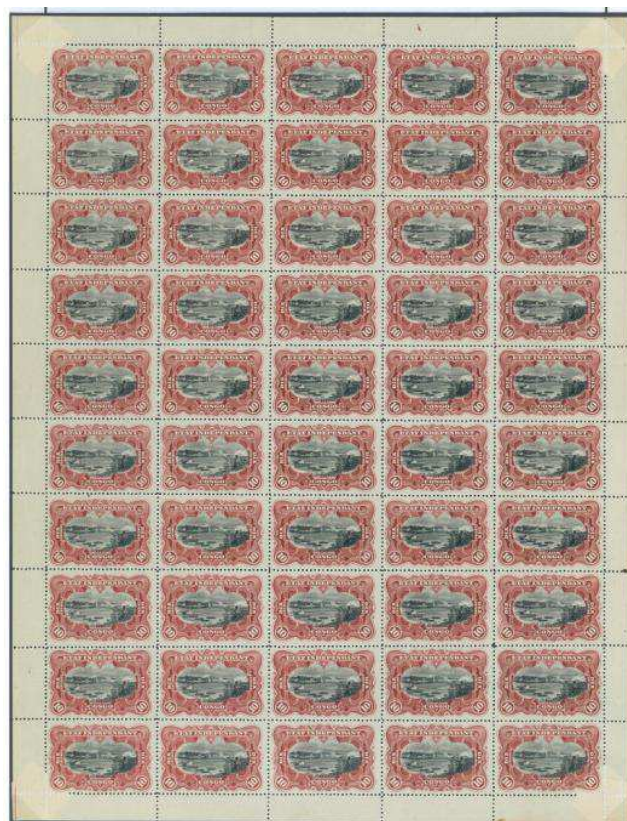
N°11 : les traits de l'eau tout à gauche.

N°24 : à droite, les traits du ciel et les lignes de l'eau.

N°29 : à droite, vers le bas, les traits du ciel.

N°41 : tout à droite, les traits du ciel.

N°46 : énorme double frappe des lignes de l'eau à gauche et des traits du ciel à droite.



Emploi postal du 5c. bleu et du 10c. brun-rouge

L'utilisation de ces timbres reste exceptionnelle puisque ces timbres ont du être envoyés au Congo par des collectionneurs avertis afin de figurer sur courrier.

1.- Le 5c. bleu utilisé sur Entier Postal

Tarif : valable du 1-1-1886 au 1-04-1910
Entier postal vers la Belgique ou l'étranger = 15c.



Entier postal parti de Matadi le 10 janvier 1895 à destination de Malderen où il parvint le 13 février ; il fut ensuite redirigé vers Gand où il arriva le 14 février. Cachet de passage par Boma le 13 janvier et Anvers le 13 février.

Affranchissement:

- EP n°10 - carmin sur jaune
- 5c. bleu (I.1+ A.1 position n°44)



Entier postal parti de Matadi le 10 janvier 1895 à destination de Malderen où il parvint le 25 février; passage par Matadi le 11 janvier, Boma le 13 janvier. On fit suivre l'entier vers Gand. Cachet de facteur belge n°8.

Boma le 13 janvier. On fit suivre l'entier vers Gand. Cachet de facteur belge n°8.

Affranchissement:

- EP n°12 volet demande - vert sur bleu
- 5c. bleu – paire verticale

2.- Le 10c. brun-rouge utilisé sur Entier Postal

Entier postal vers la Belgique ou l'étranger = 15c.



Entier postal parti de Matadi le 10 janvier 1895 à destination de Malderen où il parvint le 13 février, il fut ensuite redirigé vers Gand où il parvint le 14 février. Cachet de passage par Boma le 13 janvier et Anvers le 13 février.

Affranchissement:

- EP n°6 volet demande - brun sur carton foncé
- 10c. brun-rouge (I.1+A.2 position n°50)

Signalons que le destinataire de ces 3 entiers est Mr Paul d'Udekem d'Acoz – famille de la princesse Mathilde.

3.- Utilisation des deux valeurs avec la 2^{ème} émission.



Lettre partie de Boma le 24 février 1895 à destination de Bruxelles où elle parvint le 31 mars.

Tarif: valable du 1-1-1886 au 1-04-1910
Lettre internationale 50c./15gr.

Affranchissement:

- 5c. bleu + 10c. brun-rouge - MOLS
- 10c. rose + 25c. bleu - 2^{ème} émission



Lettre en recommandée sous numéro 426 partie de Boma le 13 février 1897 à destination de Bruxelles. Cachets de facteur belge n°439 + 473.

Tarif: valable du 1-1-1886 au 1-04-1910

- Lettre internationale 50c./15gr.
- Recommandation 50c.

Affranchissement:

- 5c. bleu + 5c. brun foncé + 10c. bleu - MOLS
- 5c. vert-jaune + 25c. bleu + 50c. gris - 2^{ème} émission



Lettre en recommandée sous numéro 137 partie de Boma le 6 janvier 1895 à destination de Gand.

Tarif: 40c. de trop.

- lettre internationale 42x50c. (par 15gr.)
- Recommandation : 50c.

Affranchissement:

- 5c. bleu + 10c. brun-rouge + 50c. vert + 25c. orange + 2x 5fr. carmin + 1fr. violet - MOLS
- 10fr. ocre - 2^{ème} émission



Lettre recommandée partie de Matadi le 27 août 1895 à destination de Lembeq où elle parvint le 26 septembre.

Tarif: lettre internationale 50c.
Recommandation: 50c.

Affranchissement:

- 5c. bleu + 2x10c. brun-rouge - MOLS
- 25c. bleu + 50c. gris - 2^{ème} émission



Lettre recommandée sous numéro 382 partie de Boma le 6 mars 1895 à destination de Liège.

Tarif: Lettre internationale: 50c./15gr.
Recommandation: 50c.

Affranchissement:

- 5c. brun + 10c. brun-rouge + 25c. orange + 10c. bleu - MOLS
- 50c. gris - 2^{ème} émission



Lettre recommandée sous numéro 71 partie de Boma le 13 janvier 1895 à destination de Bruxelles.

Tarif: Lettre internationale: 50c./15gr.
Recommandation: 50c.

Affranchissement:

- 5c. bleu + 2x10c. brun-rouge + 25c. orange - MOLS
- 50c. gris - 2^{ème} émission



Lettre en double port recommandée sous numéro 278 partie de Boma le 17 février 1895 à destination de Liège où elle parvint le 18 mars.

Tarif: Lettre internationale: 50c./15gr. (2x)
Recommandation: 50c.

Affranchissement

- 5c. bleu + 2x10c. brun-rouge + 25c. orange + 50c. vert - MOLS
- 50c. gris - 2^{ème} émission



Lettre recommandée sous numéro 114 partie de Boma le 15 janvier 1895 à destination de Louvain où elle parvint le 13 février.

Tarif: Lettre internationale: 50c./15gr. + Recommandation: 50c.

Affranchissement:

- bande de 4 du 5c. bleu + bande de 3 du 10c. brun-rouge - MOLS
- 50c. brun - 2^{ème} émission



Devant de lettre recommandée sous numéro 450 partie de Boma en mars 1895 à destination de Liège. Inscription manuscrite "photographie" (assimilée dans ce cas au tarif des imprimés). Griffes "vérifié" apposée à Boma après vérification du contenu.

Tarif: valable du 1-1-1886 au 1-04-1910

- Lettre imprimée en international: 10c./50gr. (pesée : 106 gr – 3 ports)
- Recommandation: 50c.

Affranchissement: correct à 80c

- 5c. bleu + 5c. brun-rouge + 10c. brun-rouge + 10c. bleu - MOLS
- 50c. brun - 2^{ème} émission

Exceptionnel d'avoir les deux couleurs des 5c & 10c sur le même pli.

4.Utilisation des deux valeurs avec les autres MOLS

Ce sous chapitre illustrera l'emploi de ces deux valeurs avec des MOLS uniquement.



Lettre recommandée partie de Boma le 9 juillet 1895 vers Bruxelles.

Tarif: Lettre internationale: 50c./15gr.

Recommandation: 50c.

Affranchissement:

5c. bleu + 10c. brun-rouge + 25c. orange +
10c. bleu + 50c. vert



Lettre partie de Boma le 14 avril 1895 à destination de Gand où elle parvint le 14 mai.

Tarif: Lettre internationale: 50c./15gr.

Affranchissement:

5c. brun + 10c. bleu + 10c. brun-rouge + 25c. orange



Lettre partie de Boma le 5 janvier 1895 à destination de Bruxelles.

Tarif: Lettre internationale: 50c./15gr.

Affranchissement:

5c. bleu + 2x10c. brun-rouge + 25c. orange



Lettre partie de Boma le 16 février 1895 à destination de Bruxelles où elle parvint le 18 mars.

Tarif: Lettre internationale: 50c./15gr.

Affranchissement:

10c. brun-rouge + 3x5c. bleu + 25c. orange



Lettre en recommandée sous numéro 40 partie de Boma le 12 janvier 1895 à destination de Bruxelles où elle parvint le 13 février.

Tarif: lettre internationale 2x50c. (par 15gr.)
recommandation : 50c.

Pesée à 27 gr / 2 ports - affranchissement à 3 ports par l'expéditeur n'ayant pas pu estimer correctement le poids et n'ayant probablement pris aucun risque de taxation en comptant un port en plus.
Affranchissement:

5c. bleu + 2x10c.brun-rouge + 50c. vert + 25c. orange + 1fr.



Lettre en recommandée sous numéro 1572 partie de Boma le 17 avril 1895 à destination de Bruxelles.

tarif: lettre internationale 2x50c. (par 15gr.)
recommandation : 50c.

Pesée à 29 gr / 2 ports - affranchissement à 3 ports par l'expéditeur n'ayant pas pu estimer correctement le poids et n'ayant probablement pris aucun risque de taxation en comptant un port supplémentaire.

Affranchissement:
20x10c.brun-rouge II+A2

Les griffes portuaires PAQUEBOT

par Philippe Lindekens

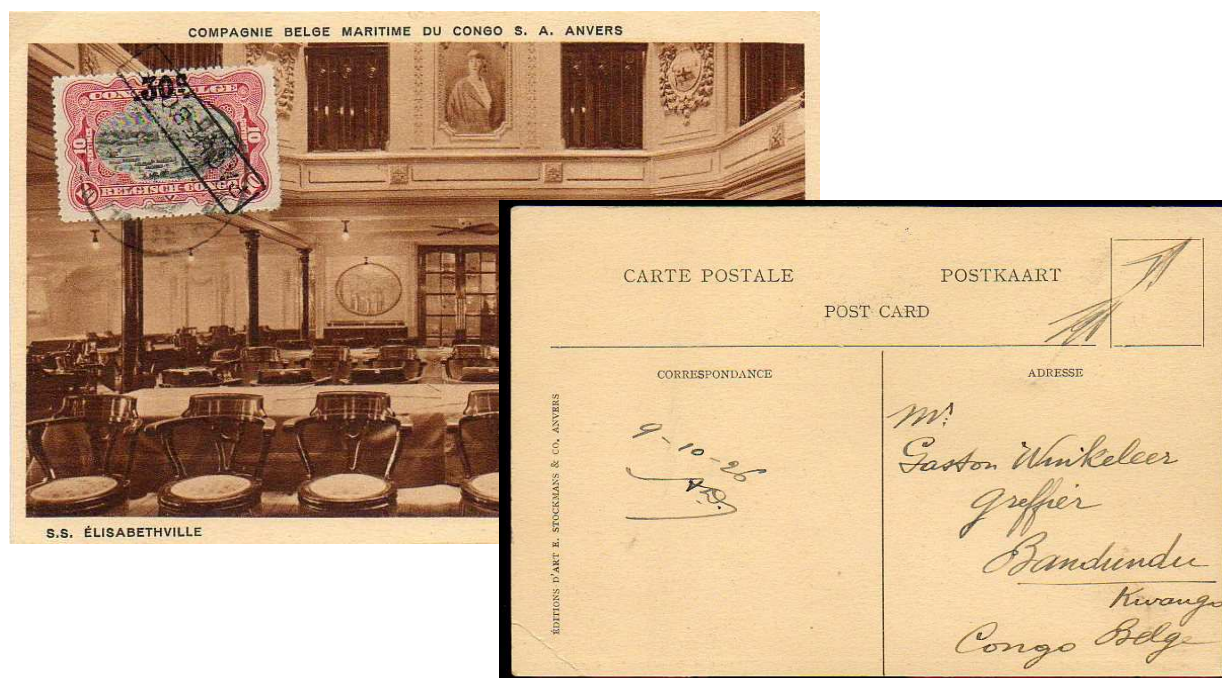
Le livre du Général Du Four en page 432 -433 ne nous éclaire sur l'emploi des griffes encadrées PAQUEBOT au Congo Belge :

« Le Congrès de l'Union Universelle de 1891 élaborait des règles pour la poste maritime et le Congrès de 1897 adopta officiellement le mot PAQUEBOT à apposer sur toute correspondance arrivant par bateau dans les ports. (...) Les marques de port étaient généralement apposées comme estampilles (sur l'enveloppe), moins souvent comme oblitérations. (...) La marque de Matadi est aisée à distinguer de la plupart des marques de port du fait qu'elle est encadrée. Elle consiste en un rectangle de 30 x 7 mm, contenant le mot PAQUEBOTS. »

Cette griffe encadrée « PAQUEBOTS » est généralement oblitérante sur des lettres déposées de paquebots belges ou étrangers faisant escale au Congo et y déposant leur courrier. Elle est apposée pour annuler les timbres non encore oblitérés par un cachet maritime apposé à bord des paquebots. La dimension du rectangle est plutôt 31 x 8mm hors tout et se rencontre à Matadi mais aussi à Boma.

Comme nous le verrons à la fin du présent article, on trouve des plis « philatéliques » où le dateur de Matadi ou Boma annule les timbres étrangers et la griffe encadrée est utilisée comme estampille sur l'enveloppe – il est clair que là nous nous trouverons devant des anomalies d'utilisation, voire des CTO (cancelled to order)

1.- Griffes de MATADI



Carte-vue du paquebot SS Elisabethville (2), postée à bord le 9 octobre 1926 à destination de Bandundu. Timbre annulé par le cachet du bateau « COURRIER DE HAUTE MER / ???? ». Griffes encadrées « PAQUEBOTS », à cheval sur le 30c Malines – ce qui correspond au tarif des cartes postales de l'époque. Pas de dateur de Matadi apposé sur la carte – négligence postale !



Carte-vue du port de Lobito, postée à bord d'un paquebot dans les eaux angolaises, à destination de Matadi où elle arriva le 20 avril 1929. Annulation des timbres angolais, non encore oblitéré, par la griffe portuaire de Matadi.



Lettre postée à bord d'un paquebot français à destination de Brazzaville TSF – M'Piaka – Moyen Congo (AEF) où elle parvint le 13 janvier 1930. Annulation du timbre français « Semeuse », non encore oblitéré, par la griffe portuaire de Matadi le 9 janvier 1930.

La lettre fut ensuite transportée par le chemin de fer Matadi - Léopoldville, puis traversa le fleuve Congo pour rejoindre Brazzaville.



Lettre commerciale partie de New York à destination de Mombasa, Kenya en 1942.

La lettre fut transportée par bateau sous « CONSIGNEE MAIL » sur le S.S. BESHOLT. - de la marine marchande norvégienne parti de New York le 28 mai 1942 vers Matadi où il arriva le 20 juin. (bateau torpillé le 2 décembre 1942 par le sous-marin allemand U-174).

Passage par la douane américaine le 21 mai 1942. Le timbre américain fut annulé par un dateur violet au MAY 31 1942 à bord du bateau.

Elle fut débarquée à Matadi le 22 juin 1942 où le timbre fut annulé par la griffe portuaire PAQUEBOTS. La lettre traversa ensuite tout le Congo Belge, via Léopoldville le 24 juin, Rutshuru & Goma le 25 juillet.

Elle fut ouverte par la censure kenyane et refermée par une bande « OPENED BY EXAMINER N/ 244 ».

SS Besholt – historique voir <http://www.warsailors.com/singleships/besholt.html>



Lettre postée à bord d'un paquebot belge - probablement l'Elisabethville (3) - à destination de Léopoldville. Annulation du « Poortman », non encore oblitéré, par la griffe portuaire de Matadi le 23 juin 1953.

2.- Griffe de BOMA



Carte-vue partie de Leopoldville - Galicie - Autriche le 8 décembre 1908 à destination de Boma ; erreur de routage via Rome le 13/12. Annulation des timbres autrichiens, jugés sans doute insuffisamment oblitérés, par la griffe portuaire de Boma le 7 janvier 1909.

Lettre de deuil postée à bord d'un paquebot français à destination de Brazzaville (AEF) où elle parvint le 21 décembre 1927.

Annulation du timbre français « Semeuse », non encore oblitéré, par la griffe portuaire de Boma le 18 décembre.

La lettre fut ensuite transportée par le chemin de fer Matadi - Léopoldville, puis traversa le fleuve Congo pour rejoindre Brazzaville.

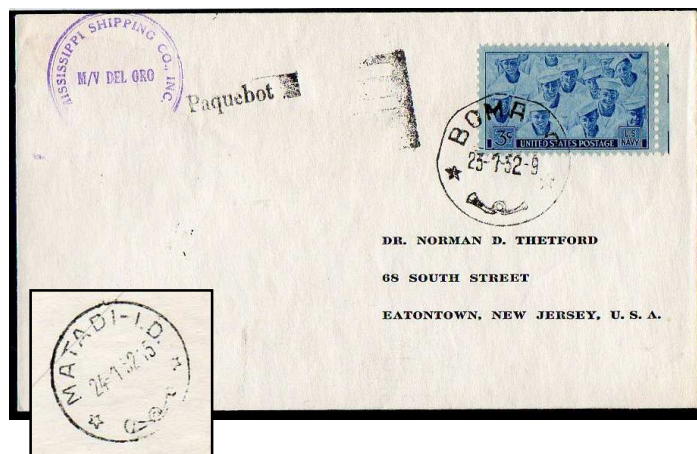


3.- Courriers « philatéliques »

Lettre ouverte au tarif imprimé affranchie d'un timbre américain, déposé à bord du bateau M/S DEL ORO (de la compagnie américaine « Mississippi Shipping Co ») à destination de Eatontown / USA.

Elle fut débarquée à Boma le 23 janvier 1952 – annulation des timbres par le dateur et d'une griffe « Paquebot » apposé comme estampille sur l'enveloppe (avec trace du composteur). Le postier aurait du faire l'inverse. Passage par Matadi le 24 janvier.

Je n'ai vu qu'une seule fois cette griffe « Paquebot » - si l'un d'entre vous en possède une analogue qu'il n'hésite pas à m'envoyer un scan ; cela permettra de faire une suite à cet article.



Lettre ouverte au tarif imprimé affranchie de timbres américains, déposé à bord du bateau M/S Peter JEBSEN (de la compagnie norvégienne « A/R ATLANTIC ») à destination de Detroit / USA.

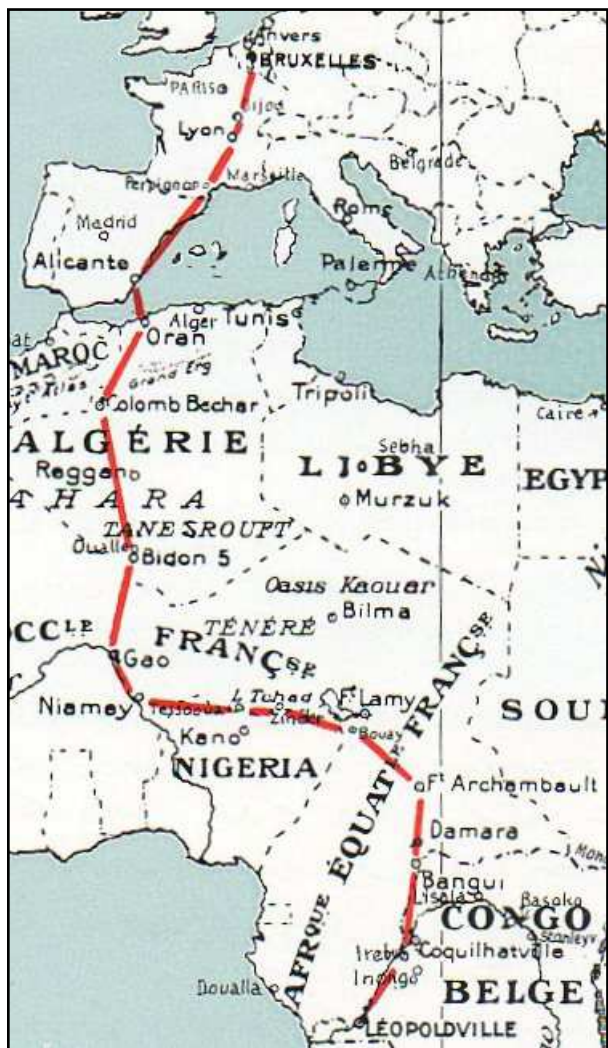
Elle fut débarquée à Matadi le 29 mai 1958 – annulation des timbres par le dateur et griffe PAQUEBOTS apposé comme estampille sur l'enveloppe. Le postier aurait du là aussi, faire l'inverse.

Malgré le caractère « philatélique » de ces deux lettres, elles illustrent aussi cette méthode et sont malgré tout peu commune.

Raid Thieffry – Voyage Retour en Belgique

par Philippe Lindekens & Luc Vander Marcken

Nous vous présentons ici deux nouveaux souvenirs, non encore recensés du Raid Aérien "Thieffry" entre Bruxelles et Léopoldville en 1925. Deux cartes vues écrites par Thieffry lui-même à bord du bateau qui va le ramener, lui et son équipage, en Belgique



RAPPEL HISTORIQUE

Voici un résumé succinct extrait du livre de José HENIN "L'Épopée de l'air au Congo".

Edmond Thieffry (Etterbeek 1892 - Congo Belge 1929) fut docteur en droit et un héros de l'aviation pendant la guerre 14-18. Il s'illustra ensuite une nouvelle fois en 1925 dans une mission aérienne inimaginable pour l'époque.

La SABENA avait fait construire par la SABCA, 6 grands avions de transport HANDLEY PAGE, biplans à 3 moteurs et comptait les acheminer par voie maritime au Congo Belge. Thieffry se proposa pour en conduire l'un d'eux par la voie des airs.

La fille du Roi Albert avait accepté d'être la marraine de cet avion qui prit son nom : "Princesse Marie-José".

Thieffry choisit comme pilote, le jeune aviateur civil Léopold Roger et le co-équipier de celui-ci Joseph De Bruycker, comme mécanicien. Thieffry occupait le poste de chef de mission & de navigateur.

L'avion décolla de Bruxelles, le 12 février 1925 pour un périple extraordinaire à travers l'Afrique et surtout au dessus du Sahara, pour atterrir triomphalement à Kinshasa le 3 avril, après un voyage aérien de 8.400 Km en 51 jours, totalisant 75h 25' de vol. Il est à remarquer qu'il ne s'agissait nullement d'établir un record mais de prouver la possibilité d'une liaison aérienne entre la Belgique et sa Colonie.

Les escales furent Bruxelles - Laperrière - Dijon - Lyon - Perpignan - Alicante - Oran - Colomb-Béchar - Ouallen - Gao - Tillabery - Niamey - Tessaoua - Zinder - Logone - Bouay M'Bassa - Fort-Archambault - Bangui - Irebu - Léopoldville. A Bangui, l'avion fut immobilisé 18 jours (du 14 mars au 2 avril) suite au bris de l'hélice lors de l'atterrissage.

Pour les documents aériens transportés par le "Princesse Marie-José" lors de ce raid, nous vous renvoyons à la description du Henin.

Nous allons examiner ici les rares courriers écrits par Thieffry lui-même qui nous sont parvenus. Henin recense 3 cartes-vues recommandées datées de Léo du 3 avril 1925 et postée le 7 avril à destination de Bruxelles, signées par les 3 membres d'équipage. Ces cartes sont adressées à Mr Brabant / SABENA / 16, rue Thérésienne à Bruxelles (voir Fig. 1a & 1b)

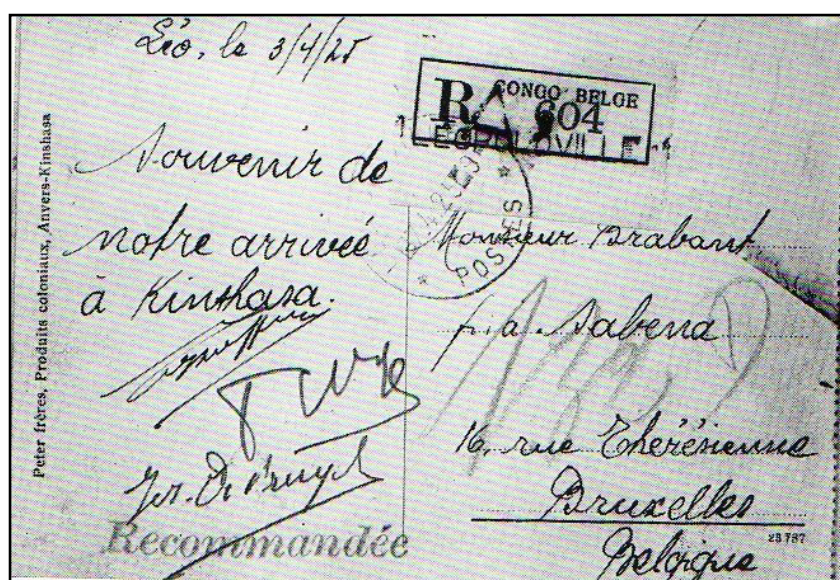


Fig.-1a
Carte-vue reproduite
dans l'ouvrage de
Henin en page 68.



Fig.-1b

Collection privée

Les trois cartes furent recommandées sous les numéros 603 à 605

Ces souvenirs ont été créés sans doute sur commande de Mr Brabant lui-même, sinon pourquoi envoyer 3 cartes recommandées au même destinataire avec si peu de texte. Toutefois, ne nous plaignons pas car aujourd'hui, elles font 3 heureux parmi les collectionneurs de la Poste Aérienne du Congo Belge.

Les deux cartes-vues ci-dessous sont écrites à bord du paquebot Elisabethville 2 par le Lieutenant Edmond Thieffry, rentrant en Belgique après son Raid Bruxelles Kinshasa du 12 février au 3 avril 1925. Il évoque ce raid dans le texte des deux cartes. La seconde est également signée par le mécanicien Joseph De Bruycker. (Comparez les signatures avec celles illustrées à la page précédente).

**Carte-vue partie de Boma (type 5)
le 10 IV 25 à destination de Verviers.**

**Tarif du 1/05/24 au 30/09/26 :
carte-vue vers la Belgique à 30c.**

**Affranchissement par 30c rose
Floors qui est un timbre particulièrement difficile à trouver sur pli.**

Fig.-2

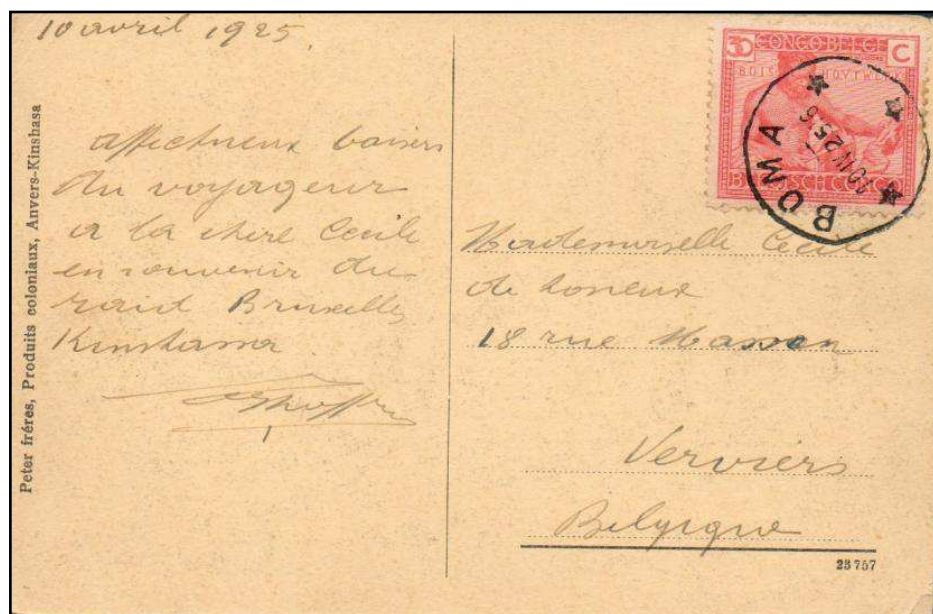


Fig.-3



**Carte-vue partie de Boma (type 5)
le 10 IV 25 à destination de Ban-
gui / AEF**

**Tarif du 1/05/24 au 30/09/26 :
carte-vue internationale = 45c
Sous affranchie mais passé comme
telle sans taxation !**

Nous attirons aussi votre attention sur un détail : les cartes recommandées (Fig.-1a & 1b) et les deux nouvelles (Fig.-2 & Fig.-3) ont toutes la même référence : "Peter frères, Produits Coloniaux, Anvers-Kinshasa" en vertical sur la gauche de la carte, avec un numéro d'ordre en bas à droite, sous l'adresse. (23 787 – 23 777 - 23 757 - 23 751)

Les cartes recommandées sont dentelées sur la droite et proviennent donc d'un carnet de cartes-vues ; les deux autres sont normales, pour être vendues à la pièce.

Thieffry les a sans doute toutes achetées à Kinshasa ou Léopoldville à son arrivée.

Le texte de la carte en Fig.-3 nous avait interpellés, « ...avec une pensée émue de l'équipage du Princesse Marie-Josée ». En parcourant le récit de son épopée « En avion de Bruxelles au Congo Belge » paru en 1926 à Bruxelles, Edmond Thieffry nous livre la clé de l'énigme.

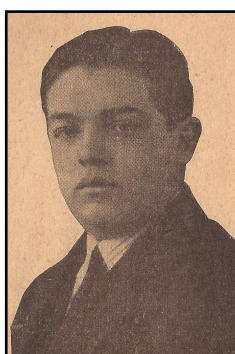
Nous lisons en page 249 au sujet de son escale à Bangui : « *Tour à tour nous sommes les hôtes de M. le Gouverneur, de M. et Mme Stassen (notre compatriote, administrateur du poste de Zongo), de M. le Maire, de M. le capitaine et Mme Le Tahon (N.B. il a écrit « Le Tacon » sur la carte)... ».*

Et un peu plus loin en page 250 : « *Un douloureux événement devait pourtant endeuiller notre séjour. Le docteur Leroy, qui nous prodiguait avec son dévouement coutumier les soins que réclamaient encore nos santés, et Madame, eurent la cruelle douleur de perdre inopinément le plus jeune de leurs trois enfants, âgé de 9 mois, enlevé en vingt-quatre heures par une de ces maladies infantiles contre lesquelles on est encore si peu armé, même en Europe.*

J'ai perdu, en 1921, un petit garçon dans des circonstances tout à fait analogues, c'est dire combien profondément j'ai ressenti avec les pauvres parents, l'affreuse émotion ravageant ce charmant foyer transplanté au cœur de l'Afrique... »

Ces quelques lignes issues de son récit nous font comprendre les mots employés mais surtout l'émotion que devait encore ressentir Edmond Thieffry et son équipage au moment de rédiger cette carte.

Si le nom d'Edmond Thieffry est passé à la postérité comme chef d'expédition, et son visage nous est connu par l'émission d'un timbre commémoratif à l'occasion du cinquantième du raid (C.O.B. n°1782), on a quasiment oublié ceux du pilote de l'avion Léopold Roger de la Sabena et de son mécanicien Joseph De Bruycker dit « Jefke ».



Léopold Roger



Edmond Thieffry et le « Princesse Marie-Josée »



Joseph De Bruycker

Ouvrages consultés : José Henin « L'épopée de l'air au Congo » Farciennes 1961
Edmond Thieffry « En avion de Bruxelles au Congo Belge » Bruxelles 1926

Tous nos remerciements aux philatélistes ayant participé à cet article : MM Jean-Pierre Flamand, Vincent Schouberechts & Filip Van Der Haegen.